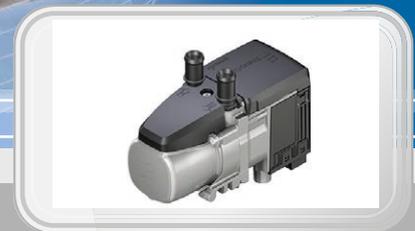


# EINBAUVORSCHLAG

## HYDRONIC S3 – B 4 E IM VW TAIGO (CS)



**DIESER EINBAUVORSCHLAG IST FÜR FAHRZEUGE AB MODELLJAHR 2021 MIT FOLGENDEN MOTORISIERUNGEN GÜLTIG:**

1,5 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor TSI / 110 kW - 150 PS (HSN: 0603 / TSN: CQN)

# INHALT

KAPITEL	KAPITELBESCHREIBUNG	SEITE
1	Einleitung	3-5
2	Vormontage	6-12
3	Einbau	13-26
4	Nach dem Einbau	27-29
5	Teileübersicht	30
	Merkblatt für den Kunden	31

Dieser Einbauvorschlag dokumentiert den Einbau des Heizgerätes Hydronic S3 in einem Fahrzeug des Modelljahres 2021 mit folgender Ausstattung:

- mit Klimaautomatik (Climatronic)
- mit Nebelscheinwerfern
- mit LED-Scheinwerfern mit Tagfahrlicht
- mit 7-Stufen Direktschaltgetriebe DSG

## BITTE BEACHTEN!

Dieser Einbauvorschlag ist unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche für das o.g. Fahrzeug gültig. Je nach abweichendem Modelljahr und/oder abweichender Ausstattung können sich Änderungen gegenüber diesem Einbauvorschlag ergeben.

Der Einbau des Heizgerätes in das Fahrzeug muss daher zwingend vor Beginn auf Machbarkeit überprüft werden. Jegliche Haftungsansprüche bedingt durch Änderungen am Fahrzeug sind ausgeschlossen.

Einbauzeit ca. 8 Stunden

# 1 EINLEITUNG

## BESONDERE SCHREIBWEISEN, DARSTELLUNGEN UND PIKTOGRAMME

In diesem Einbauvorschlag werden unterschiedliche Sachverhalte durch besondere Schreibweise und Piktogramme hervorgehoben. Bedeutung und entsprechendes Handeln entnehmen Sie aus den folgenden Beispielen.

### BESONDERE SCHREIBWEISEN UND DARSTELLUNGEN

- Dieser Punkt (▪) kennzeichnet eine Aufzählung die durch eine Überschrift eingeleitet wird.
  - Folgt nach einem „Punkt“ ein eingerückter Strich (–), ist diese Aufzählung dem schwarzen Punkt untergeordnet.

### PIKTOGRAMME



#### GEFAHR!

Dieser Hinweis weist Sie auf eine drohende Gefahr für Leib und Leben hin. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann ein schwerer Personenschaden die Folge sein.

- Dieser Pfeil weist Sie auf die entsprechende Vorsichtsmaßnahme hin um die Gefahr abzuwenden.



#### ACHTUNG!

Dieser Hinweis weist Sie auf eine gefährliche Situation für eine Person und / oder das Produkt hin. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann ein Personenschaden und / oder ein Geräteschaden die Folge sein.

- Dieser Pfeil weist Sie auf die entsprechende Vorsichtsmaßnahme hin um die Gefahr abzuwenden.



#### BITTE BEACHTEN!

Dieser Hinweis gibt Ihnen Anwendungsempfehlungen und hilfreiche Tipps für den Betrieb, Einbau und Reparatur des Heizgerätes.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN EINBAU UND DIE REPARATUR



#### GEFAHR!

Ein unsachgemäßer Einbau oder eine unsachgemäße Reparatur von Eberspächer-Heizgeräten kann einen Brand verursachen oder zum Eintritt giftiger Abgase in den Fahrzeuginnenraum führen.

Hieraus kann Gefahr für Leib und Leben resultieren.

- Das Heizgerät darf nur von autorisierten und geschulten Personen entsprechend den Vorgaben in der technischen Dokumentation eingebaut oder unter Verwendung von Original-Ersatzteilen repariert werden.
- Einbau und Reparaturen durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen, Reparaturen mit nicht Original-Ersatzteilen, sowie ohne die zum Einbau bzw. Reparatur erforderliche technische Dokumentation sind gefährlich und deshalb nicht zulässig.
- Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag darf nur in Verbindung mit der jeweils gerätebezogenen Technischen Beschreibung, Einbauanweisung, Bedienungsanweisung und Wartungsanweisung durchgeführt werden.

Dieses Dokument ist vor / bei Einbau und Reparatur sorgfältig durchzulesen und durchgehend zu befolgen. Ein Höchstmaß an Beachtung ist dabei den Behördlichen Vorschriften, den Sicherheitshinweisen und den allgemeinen Hinweisen zu schenken.



#### BITTE BEACHTEN!

- Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau und bei der Reparatur einzuhalten.
- Bei Elektroschweißarbeiten am Fahrzeug ist zum Schutz des Steuergerätes das Pluskabel an der Batterie abzuklemmen und an Masse zu legen.

## HAFTUNGSANSPRUCH / GEWÄHRLEISTUNG

Die Firma Eberspächer übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau bzw. eine Reparatur durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen zurückzuführen sind.

Die Einhaltung der Behördlichen Vorschriften und der Sicherheitshinweise ist Voraussetzung für Haftungsansprüche.

Nichtbeachtung der Behördlichen Vorschriften und der Sicherheitshinweise führt zum Haftungsausschluss seitens des Heizgeräteherstellers.

## UNFALLVERHÜTUNG

Grundsätzlich sind die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften und die entsprechenden Werkstatt- und Betriebsschutzanweisungen zu beachten.

# 1 EINLEITUNG

## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ZUR GÜLTIGKEIT DES EINBAUVORSCHLAGES

Der Einbauvorschlag ist für das Fahrzeug mit den nachfolgend aufgelisteten Motor- und Getriebevarianten gültig.

### MOTOR- UND GETRIEBEVARIANTE

Hubraum	kW / PS	Getriebe
1,5 l TSI	110 / 150	7DSG

7DSG = 7-Stufen-Direktschaltgetriebe

### BITTE BEACHTEN!

- Bei Fahrzeugen mit Rechtslenker ist der Einbauvorschlag nicht gültig.
- Fahrzeugmodelle, Motortypen und Ausstattungsvarianten, die nicht in diesem Einbauvorschlag aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag kann aber möglich sein.

## ERSTINBETRIEBNAHME DES HEIZGERÄTES BZW. FUNKTIONS-PRÜFUNG

- Nach dem Einbau bzw. einer Reparatur des Heizgerätes ist der Kühlmittelkreislauf sowie das gesamte Brennstoffversorgungssystem sorgfältig zu entlüften. Hierzu die Vorschriften des Fahrzeugherstellers beachten.
- Vor dem Probelauf alle Heizkreisläufe öffnen (die Temperaturregler auf „warm“ stellen).
- Während des Probelaufes des Heizgerätes sind sämtliche Wasser- und Brennstoffanschlüsse auf Dichtheit und festen Sitz zu überprüfen.
- Sollte das Heizgerät während des Betriebes auf Störung gehen, dann mit Hilfe einer Diagnoseeinrichtung die Störung beheben.

## ZUM EINBAU NOTWENDIGE TEILE

STÜCKZAHL	BENENNUNG	BESTELL-NR.
1	Hydronic S3 - B 4 E CS	20 2050 05 00 00
1	Fahrzeugspezifischer Einbausatz	24 8000 30 01 39

Bedienteil EasyStart nach Wahl:

1	EasyStart Web	22 1000 35 35 00
1	EasyStart Remote <sup>+</sup>	22 1000 34 17 00
1	EasyStart Remote	22 1000 34 81 00

## ERFORDERLICHES SPEZIALWERKZEUG

- erforderliche Drehmomentschlüssel
- Korrosionsschutzmittel
- Stufenbohrer
- Abklemmzangen
- Crimpzange
- Zange für Federbandschellen

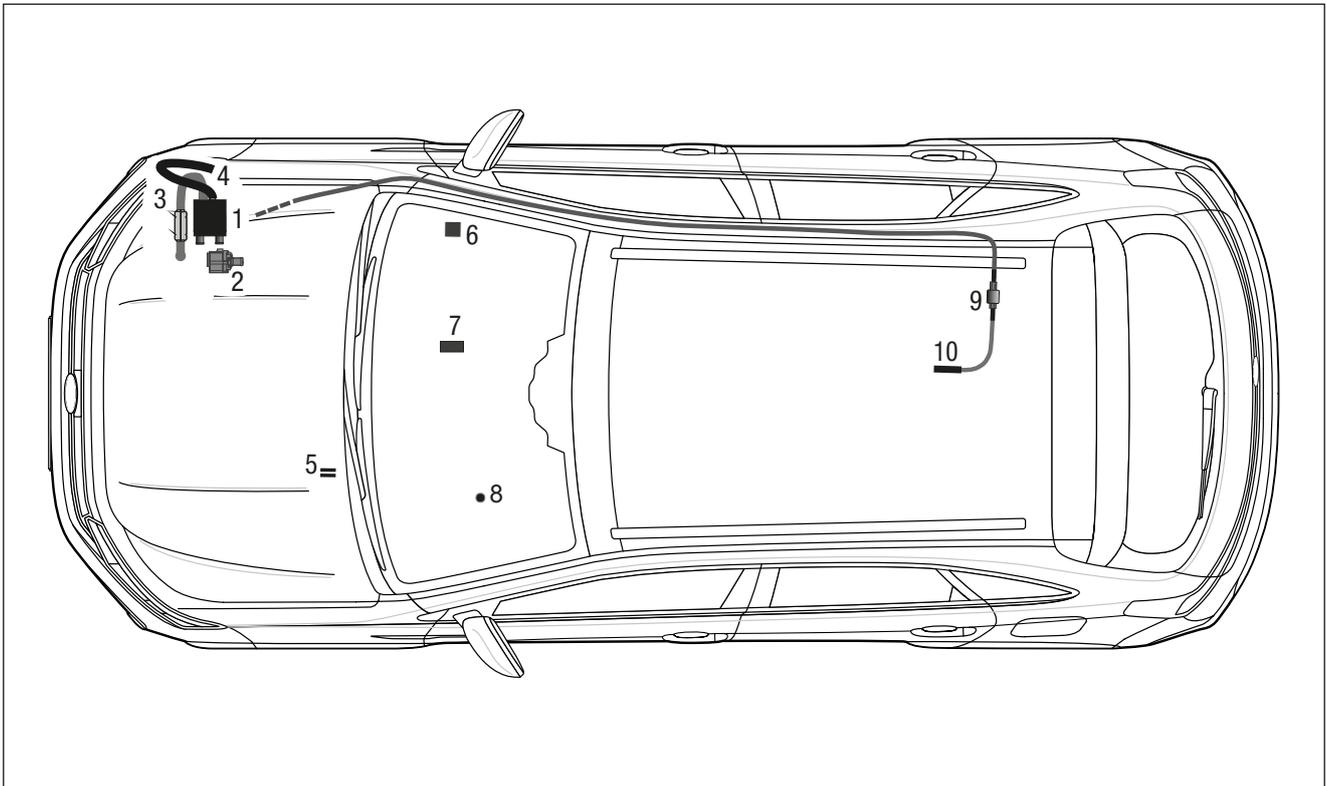
## ANZUGSDREHMOMENTE

Wenn keine Anzugsmomente vorgegeben sind, dann die Schraubverbindungen entsprechend folgender Tabelle anziehen:

Bauteilbezeichnung	Anzugsdrehmomente
Skt.-Schraube M6	10 <sup>+1</sup> Nm
Skt.-Schraube M8	20 <sup>+2</sup> Nm
Skt.-Schraube M10	45 <sup>+2</sup> Nm
selbstfurchende Torxschraube M6 x 16	11 <sup>+1</sup> Nm
Schraube M4	3 <sup>+0,5</sup> Nm
Schraube M5 x 10	5 <sup>+0,5</sup> Nm
Schraube M5 x 18	6,5 <sup>+0,5</sup> Nm
Rohrschelle für Abgasrohr	7 <sup>+1</sup> Nm
Schlauchschele für Wasserschlauch	3 <sup>+0,5</sup> Nm
Schlauchschele für Verbrennungsluftrohr	5 <sup>+0,5</sup> Nm
Schlauchschele für Brennstoffrohr	1 <sup>+0,2</sup> Nm

# 1 EINLEITUNG

## EINBAUZEICHNUNG



- 1 Heizgerät Hydronic S3
- 2 Wasserpumpe
- 3 Abgasschalldämpfer
- 4 Verbrennungsluftrohr
- 5 Sicherungshalter
- 6 Smart IPCU
- 7 Stationärteil EasyStart Remote / Remote+ / Web
- 8 Taster EasyStart Remote / Remote+ / Web
- 9 Dosierpumpe
- 10 Übergangsstück, Ø 7,5 x 3,5 mm

## 2 VORMONTAGE

### VORBEREITENDE ARBEITEN AM FAHRZEUG

- Batterie abklemmen und ausbauen
- Luftfilterkasten ausbauen
- Luftansaugschlauch ausbauen
- Rücksitzbank ausbauen
- rechte Seitenverkleidung der Mittelkonsole ausbauen

### HEIZGERÄT VORBEREITEN

(siehe Abb. 1 und 2)

Den abgewinkelten und den geraden Wasseraustrittsstutzen wie in der Abbildung am Heizgerät montieren, siehe „Montageschritte“.

Das Duplikat-Typenschild vom Heizgerät entfernen.

- rechte Seitenverkleidung der Armaturentafel ausbauen
- rechtes Vorderrad und rechte Radhausverkleidung demontieren
- obere und untere Motorverkleidung ausbauen
- untere rechte Unterbodenverkleidung ausbauen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Kühlmittel in sauberen Behälter ablassen



Abb. 1

- ① Heizgerät
- ② Wasserstutzen am Heizgerät montieren

### Montageschritte

- O-Ring (5) einfetten und in die Nut am Stutzen einsetzen.
- Stutzen (3 oder 4) in die Aussparungen der Fühlerabdeckung (2) einsetzen. Der Bund am Stutzen ist oberhalb der Abdeckung.
- Stutzen mit der Verzahnung in der Fühlerabdeckung positionieren und fixieren.
- Fühlerabdeckung mit Stutzen voran auf das Heizgerät aufsetzen.
- Stutzen vollständig in die Anschlussbohrungen am Wärmetauscher eindrücken.
- Bei abgewinkelten Stutzen die Richtung anpassen:
  - Fühlerabdeckung bis zum Bund der Stutzen anheben
  - Stutzen in die benötigte Richtung drehen
  - Fühlerabdeckung nach unten schieben und Stutzenposition nachjustieren bis die Verzahnungen wieder ineinandergreifen
- Fühlerabdeckung mit Schraube M5 x 18 (1) befestigen (Anzugsdrehmoment  $6,5^{+0,5}$  Nm).

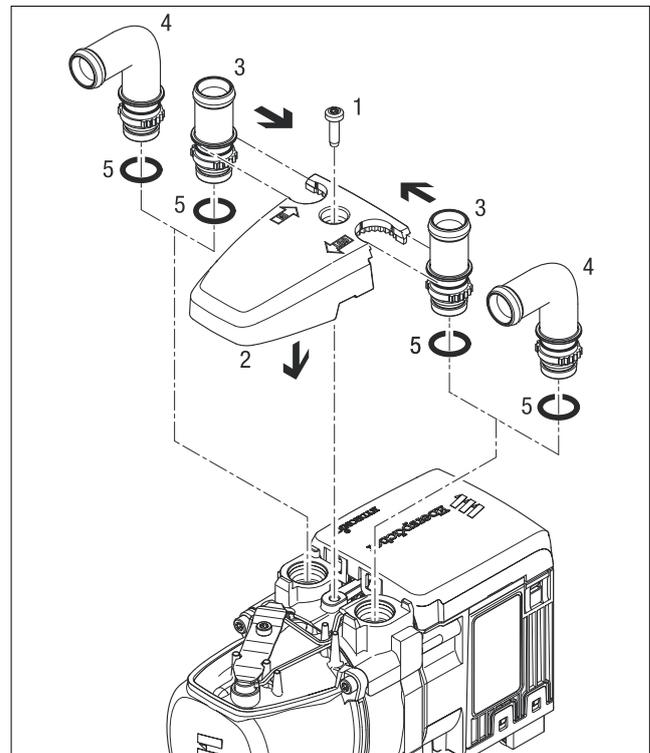


Abb. 2

- 1 Schraube M5 x 18
- 2 Fühlerabdeckung
- 3 Stutzen, gerade
- 4 Stutzen, abgewinkelt
- 5 O-Ring

## 2 VORMONTAGE

### DUPLIKAT TYPENSCHILD EINKLEBEN

(siehe Abb. 3)

Das Duplikat-Typenschild der Abbildung entsprechend an der linken B-Säule anbringen.



Abb. 3

① Duplikat-Typenschild anbringen

### HEIZGERÄTEHALTER BEREITLEGEN

(siehe Abb. 4)

Den Heizgerätehalter zur späteren Montage im Fahrzeug bereitlegen.

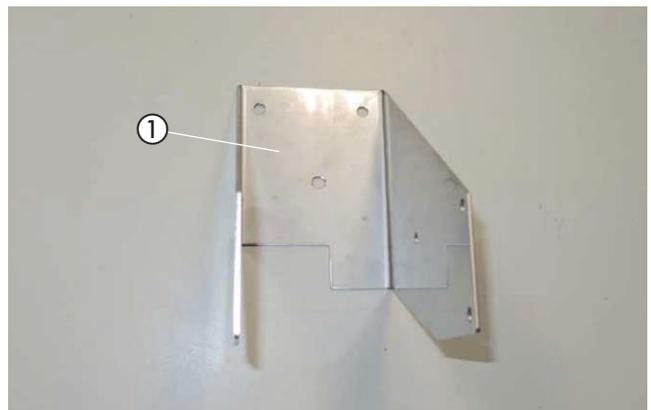


Abb. 4

① Heizgerätehalter

### WASSERPUMPE VORMONTIEREN

(siehe Abb. 5)

Den Halter der Wasserpumpe der Abbildung entsprechend abtrennen. Die Wasserpumpe in den Halter der Wasserpumpe entsprechend der Abbildung einsetzen.

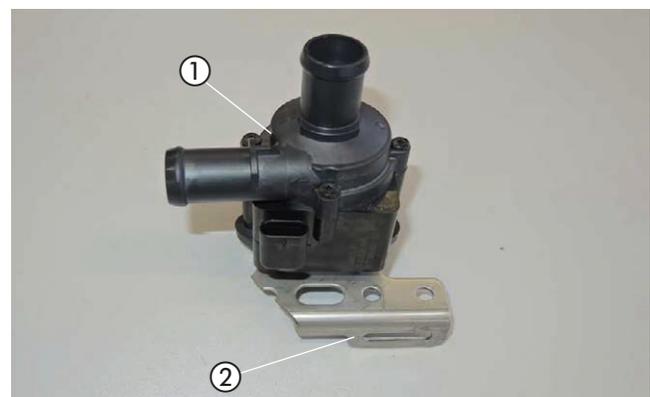
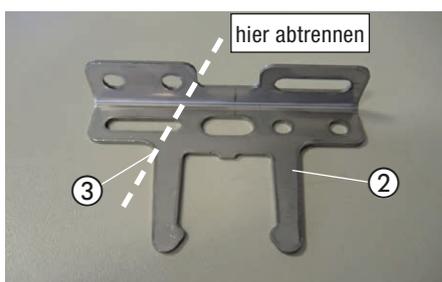


Abb. 5

① Wasserpumpe

② Halter der Wasserpumpe

③ Trennstelle am Halter der Wasserpumpe

## 2 VORMONTAGE

### ABGASSYSTEM VORBEREITEN

(siehe Abb. 6 bis 8)

Den Halter für den Abgasschalldämpfer mit einer Schraube M6 x 12 entsprechend der Abbildung am Abgasschalldämpfer montieren.

Das Abgasrohr ist bereits auf eine Länge  $L = 200$  mm zugeschnitten.

Den Abgasrohrbogen mit der Spannschelle am Abgasrohr befestigen und entsprechend der Abbildung ein Abstandsgummiprofil aufschieben.

Das Abgasendrohr auf eine Länge  $L = 220$  mm zuschneiden und der Abbildung entsprechend formen.

Das Abgasrohr und das Abgasendrohr mit jeweils einer Spannschelle am Abgasschalldämpfer befestigen und der Abbildung entsprechend ausrichten.

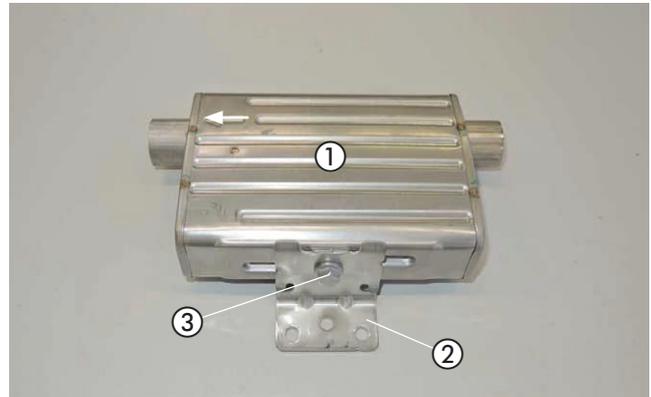


Abb. 6

- ① Abgasschalldämpfer
- ② Halter für den Abgasschalldämpfer
- ③ Schraube M6 x 12

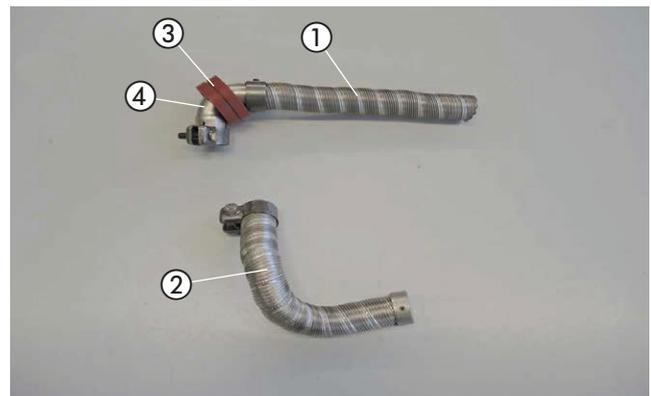


Abb. 7

- ① Abgasrohr
- ② Abgasendrohr
- ③ Abstandsgummiprofil
- ④ Abgasrohrbogen mit Spannschelle

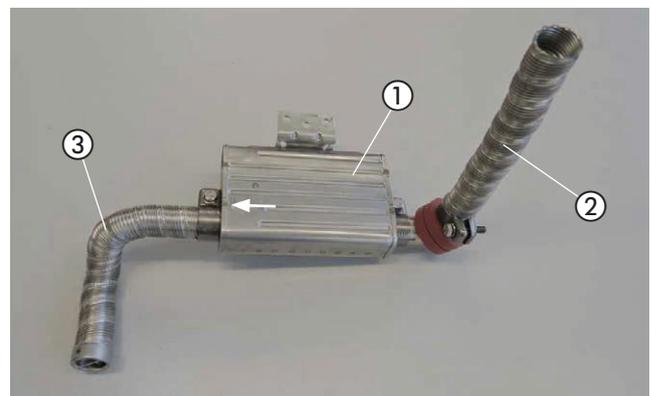


Abb. 8

- ① Abgasschalldämpfer mit Halter
- ② Abgasrohr anschließen
- ③ Abgasendrohr anschließen

## 2 VORMONTAGE

### WASSERSCHLÄUCHE VORBEREITEN

(siehe Abb. 9 und 10)

Die Wasserschläuche 1 bis 3 entsprechend den Abbildungen 9 und 10 vorbereiten.

### BITTE BEACHTEN!

Der Anschluss der Wasserschläuche an den Wasserkreislauf erfolgt „Inline“, siehe Technische Beschreibung, Kapitel „Einbau“, Abschnitt „Anschluss an den Kühlwasserkreislauf“.

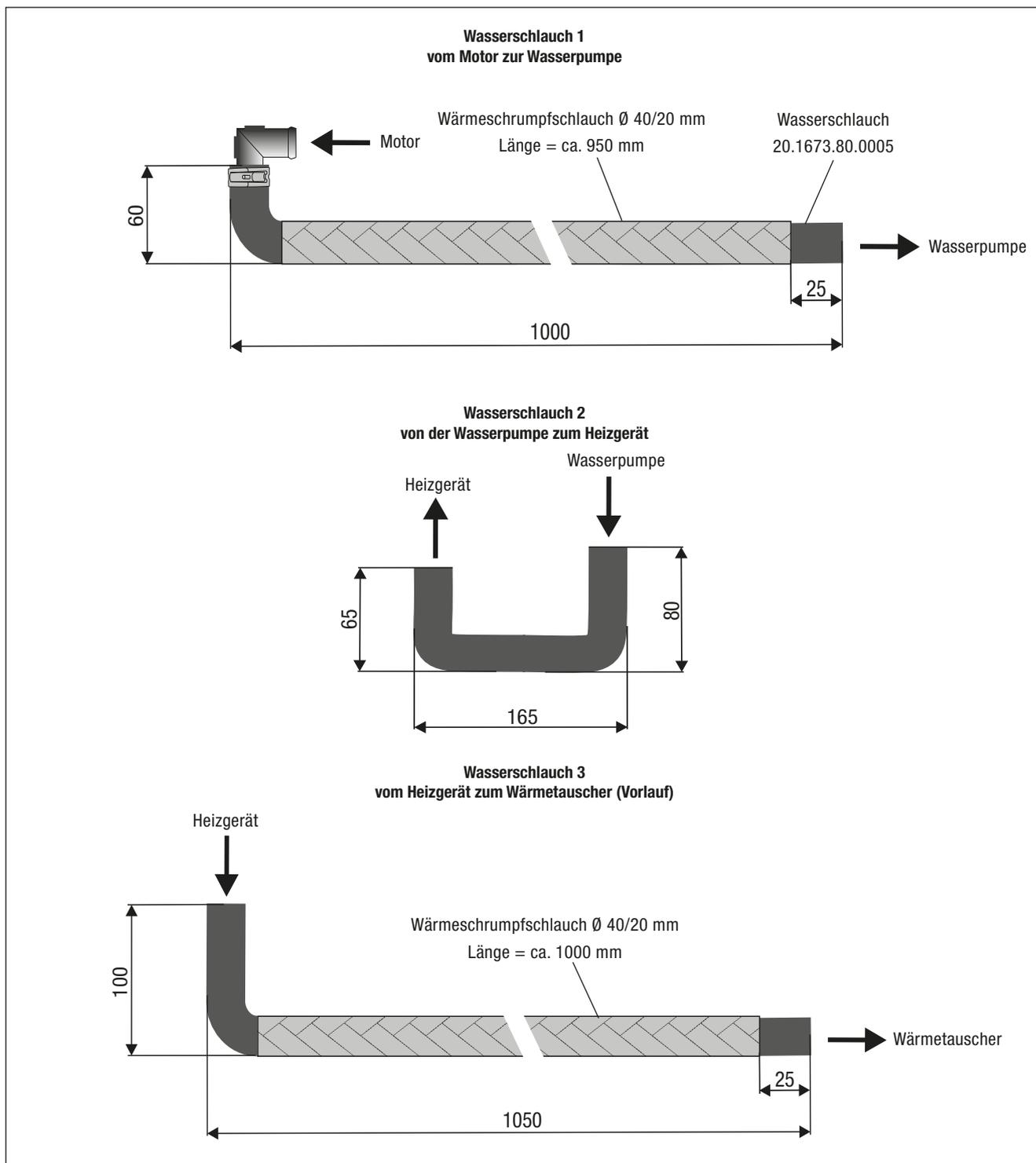


Abb. 9

## 2 VORMONTAGE

Die vorbereiteten Wasserschläuche 1 bis 3 der Abbildung entsprechend zur späteren Montage im Fahrzeug bereitlegen.

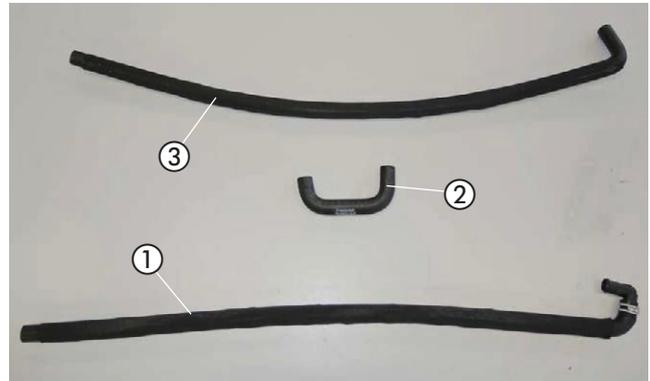


Abb. 10

- ① Wasserschlauch 1
- ② Wasserschlauch 2
- ③ Wasserschlauch 3

**BRENNSTOFFROHR (SAUGLEITUNG) VORBEREITEN**  
(siehe Abb. 11)

Vom kompletten Brennstoffrohr eine Länge von 1000 mm für die Saugleitung abschneiden und davon das Ende (Länge von ca. 300 mm) mit einem Heißluftfön erwärmen und begradigen. Das andere Ende Länge = 6,0 m dient als Druckleitung.

Das Übergangsstück  $\varnothing$  7,5/3,5 mm auf das Brennstoffrohr (Saugleitung) aufstecken, nach der Bemaßung in der Abbildung platzieren und mit der Schelle  $\varnothing$  11 mm am  $\varnothing$  3,5 mm befestigen.

Am anderen Ende vom Brennstoffrohr (Saugleitung) den Brennstoffschlauch  $\varnothing$  3,5 x 3 mm aufstecken und mit einer Schelle  $\varnothing$  9 mm befestigen.

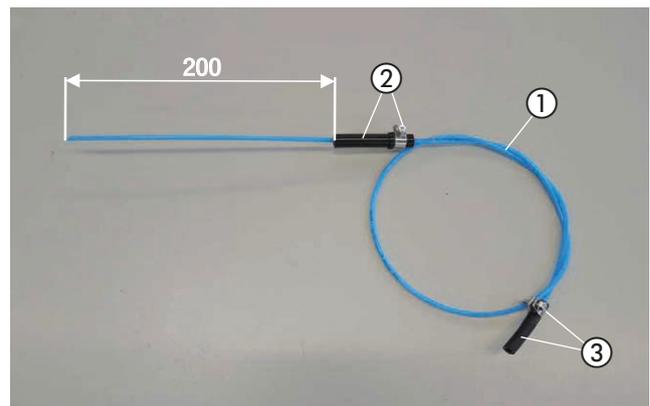


Abb. 11

- ① Brennstoffrohr (Saugleitung) L = 1000 mm
- ② Übergangsstück  $\varnothing$  7,5/3,5 mm mit Schelle  $\varnothing$  11 mm
- ③ Brennstoffschlauch  $\varnothing$  3,5 x 3 mm mit Schelle  $\varnothing$  9 mm

**DOSIERPUMPE VORMONTIEREN**  
(siehe Abb. 12)

Die Dosierpumpe der Abbildung entsprechend in den Gummihalter einsetzen.

Am Gummihalter den Halter 90°-Winkel (22.1000.50.6500) mit einer Schraube M6 x 25, einer Karoseriescheibe B6 und einer Mutter M6 der Abbildung entsprechend befestigen und ausrichten.

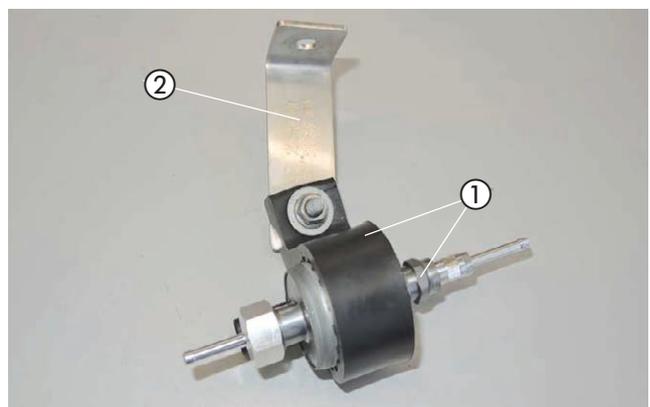


Abb. 12

- ① Dosierpumpe in den Gummihalter einsetzen
- ② Halter 90°-Winkel 22.1000.50.6500 montieren und ausrichten

## 2 VORMONTAGE

### SICHERUNGSHALTER VORBEREITEN

(siehe Abb. 13 und 14)

Den Halter 90°-Winkel mit einer Schraube M6 x 12 und einer Mutter M6 am Sicherungshalter montieren und der Abbildung entsprechend ausrichten.

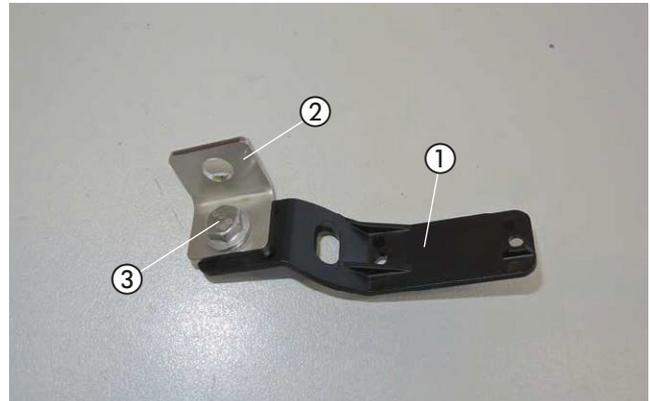


Abb. 13

- ① Sicherungshalter
- ② Halter 90°-Winkel
- ③ Schraube M6 x 12 und Mutter M6

Den Sicherungshalter mit zwei Spreizniete M4 am Halter für den Sicherungssockel befestigen.

Den Diagnosestecker mit dem Halteclip am Halter befestigen.

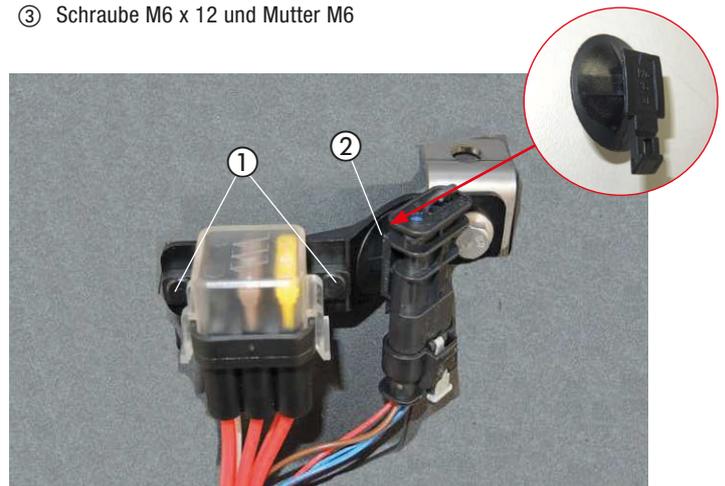


Abb. 14

- ① Sicherungshalter montieren
- ② Diagnosestecker montieren

### BRENNSTOFFROHR VORBEREITEN

(siehe Abb. 15)

Das Dosierpumpenkabel vom Hauptkabelstrang am langen Brennstoffrohr (Länge = 6,0 m) mit Isolierband befestigen.

Den Brennstoffschlauch  $\varnothing$  4,5 x 3,5 mm mit einer Schelle  $\varnothing$  9 mm am Brennstoffrohr (Druckleitung) anschließen.

Den 105°- Brennstoffschlauchbogen  $\varnothing$  3,5 x 3 mm mit einer Schelle  $\varnothing$  9 mm am anderen Ende vom Brennstoffrohr (Druckleitung) anschließen.

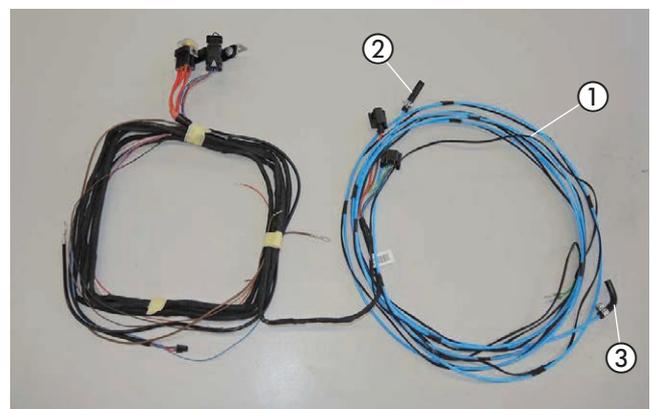


Abb. 15

- ① Dosierpumpenkabel und Brennstoffrohr (Druckleitung) montieren
- ② Brennstoffschlauch  $\varnothing$  4,5 x 3,5 mm, am Brennstoffrohr (Druckleitung) anschließen
- ③ 105°- Brennstoffschlauchbogen montieren

## 2 VORMONTAGE

STATIONÄRTEIL DER EASYSTART REMOTE/REMOTE+ VORBEREITEN  
(siehe Abb. 16)

Das Stationärteil der EasyStart Remote/Remote+ mit zwei Schrauben M4 x 10 und mit zwei Muttern M4 am Halter 22 9000 52 00 69 der Abbildung entsprechend montieren.



Abb. 16

① Stationärteil der EasyStart Remote/Remote+ am Halter montieren

STATIONÄRTEIL DER EASYSTART WEB BEREITLEGEN  
(siehe Abb. 17)

Das Stationärteil der EasyStart Web mit zwei Schrauben M4 x 10 und mit zwei Muttern M4 am Halter 22 9000 52 00 69 der Abbildung entsprechend montieren.

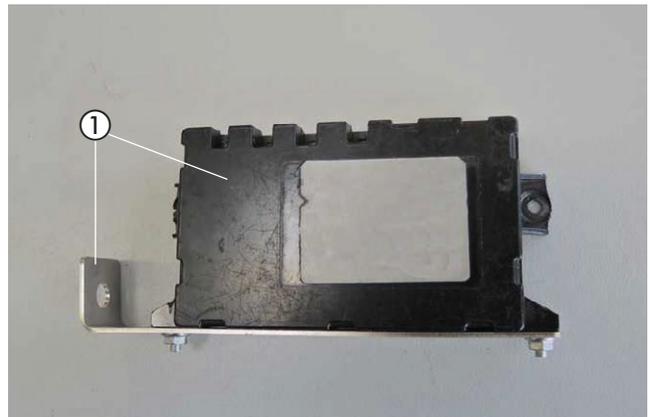


Abb. 17

① Stationärteil der EasyStart Web am Halter montieren

SMART IPCU UND KABELSTRANG BEREITLEGEN  
(siehe Abb. 18)

Die Smart IPCU und den vorverkabelten Kabelstrang mit Stecksocket bereitlegen.

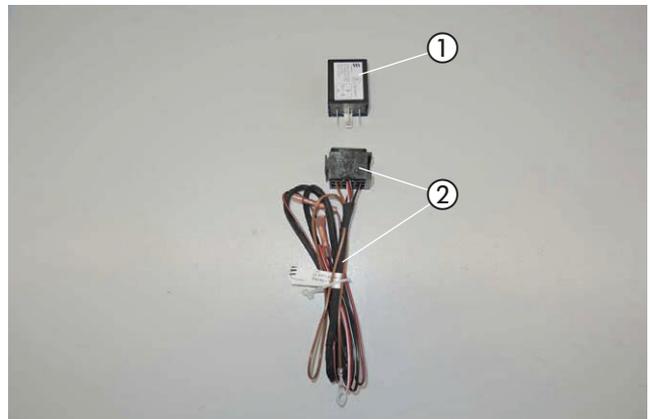


Abb. 18

① Smart IPCU

② Stecksocket mit Kabelstrang

### 3 EINBAU

#### EINBAUPLATZ VORBEREITEN

(siehe Abb. 19 und 20)

Der Einbauplatz des Heizgerätes befindet sich an der Außenseite des rechten Längsträgers.

Die untere Befestigungsschraube M10 der Frontraverse abtrennen.

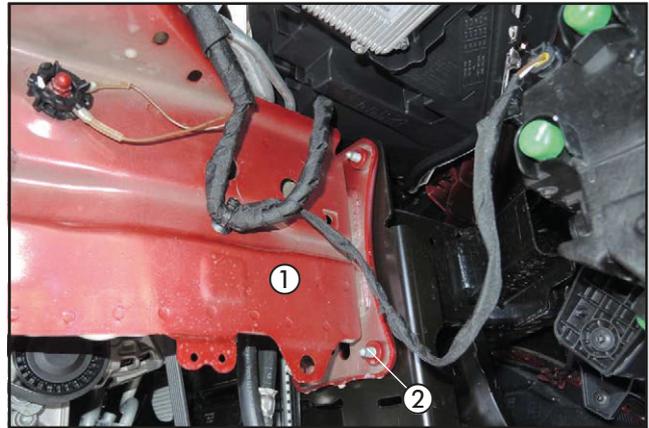


Abb. 19

- ① Aussenseite des rechten Längsträgers
- ② fahrzeugeigene Schraube M10 abtrennen

In die Außenseite des rechten Längsträgers eine Bohrung  $\varnothing$  9 mm entsprechend der Bemaßung in der Abbildung fertigen und eine Blindnietmutter M6 einziehen.

Den Heizgerätehalter an die Blindnietmutter M6 ansetzen, waagrecht ausrichten und den zweiten Bohrpunkt markieren. In den zweiten markierten Bohrpunkt eine weitere Bohrung  $\varnothing$  9 mm fertigen und eine Blindnietmutter M6 einziehen.

#### **BITTE BEACHTEN!**

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

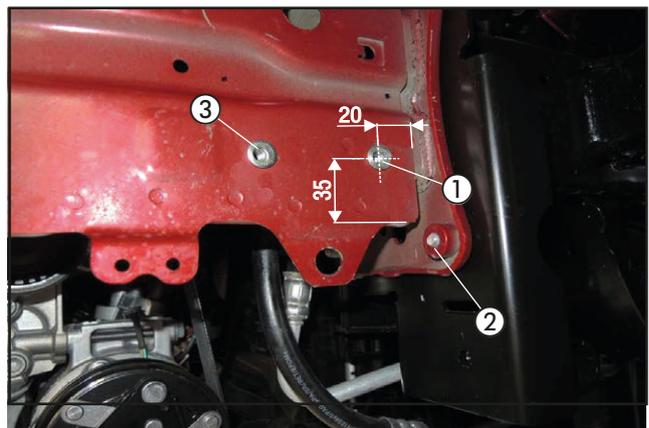


Abb. 20

- ① Bohrung  $\varnothing$  9 mm fertigen und Blindnietmutter M6 einziehen
- ② abgetrennte Schraube M10
- ③ zweite Blindnietmutter M6

#### HEIZGERÄTEHALTER UND WASSERPUMPE MONTIEREN

(siehe Abb. 21 und 22)

Den Heizgerätehalter mit zwei Schrauben M6 x 16 an den beiden Blindnietmuttern M6 befestigen.

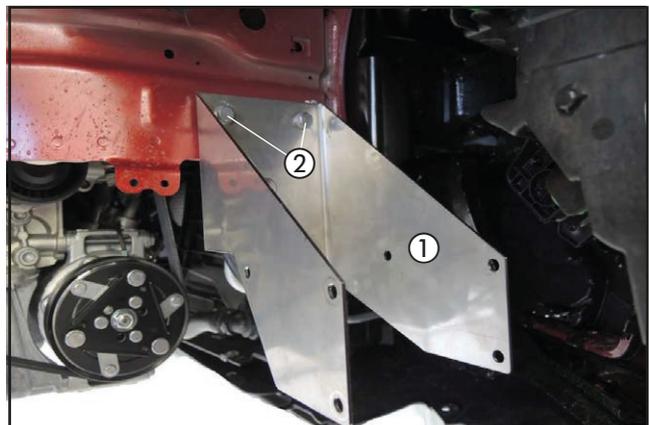


Abb. 21

- ① Heizgerätehalter
- ② zwei Schrauben M6 x 16

### 3 EINBAU

Die vorbereitete Wasserpumpe mit einer Schraube M6 x 16 und einer Mutter M6 an der unteren Lasche des rechten Längsträgers befestigen und entsprechend der Abbildung ausrichten.

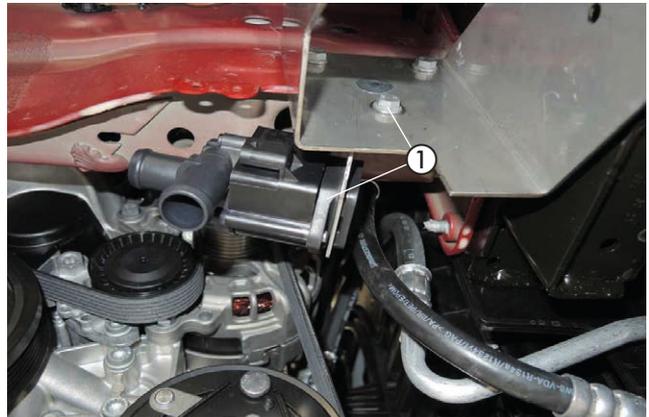


Abb. 22

- ① vorbereitete Wasserpumpe montieren

#### HEIZGERÄT MONTIEREN

(siehe Abb. 23 bis 26)

Das Brennstoffrohr (Druckleitung) mit dem Brennstoffschlauch,  $\varnothing$  4,5/3,5 mm, den Stecker vom Hauptkabelbaum und den Kabelstrang Stromversorgung vom Motorraum aus zum Einbauplatz vom Heizgerät verlegen.

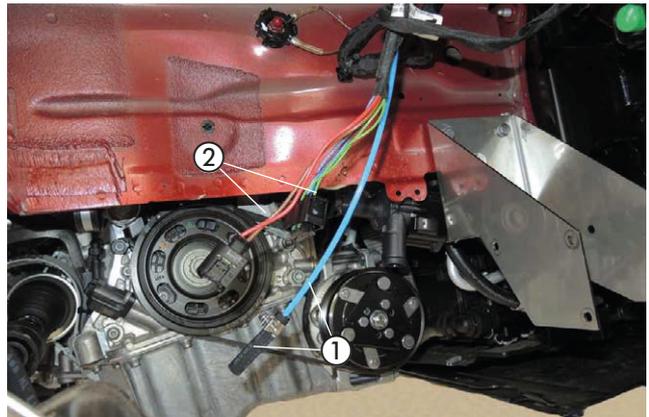


Abb. 23

- ① Brennstoffrohr (Druckleitung) mit dem Brennstoffschlauch,  $\varnothing$  4,5/3,5 mm  
② Stecker vom Hauptkabelbaum und Kabelstrang Stromversorgung

Das Brennstoffrohr (Druckleitung) mit dem Brennstoffschlauch,  $\varnothing$  4,5/3,5 mm am Brennstoffstutzen des Heizgerätes montieren.

Den Stecker vom Hauptkabelbaum, den Kabelstrang der Wasserpumpe und den Kabelstrang Stromversorgung am Heizgerät anschließen.

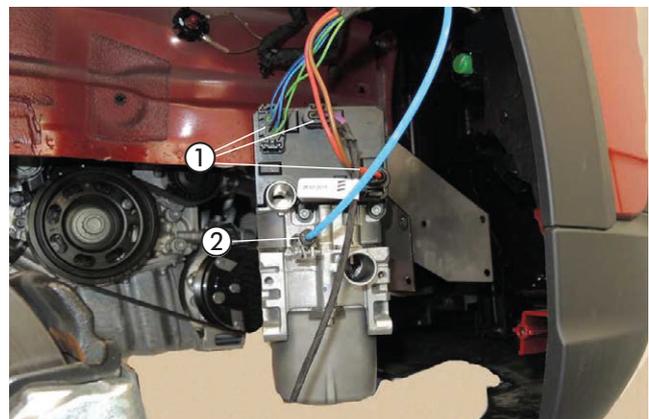


Abb. 24

- ① Brennstoffrohr (Druckleitung) mit dem Brennstoffschlauch,  $\varnothing$  4,5/3,5 mm montieren  
② elektrische Steckverbindungen am Heizgerät anschließen

### 3 EINBAU

Das Heizgerät in den Halter einsetzen und mit drei selbstfurchenden Schrauben M6 x 16 in den hinteren Bohrungen des Heizgerätes befestigen.

Den Kabelstrang der Wasserpumpe vom Heizgerät zur Wasserpumpe verlegen und dort anschließen.

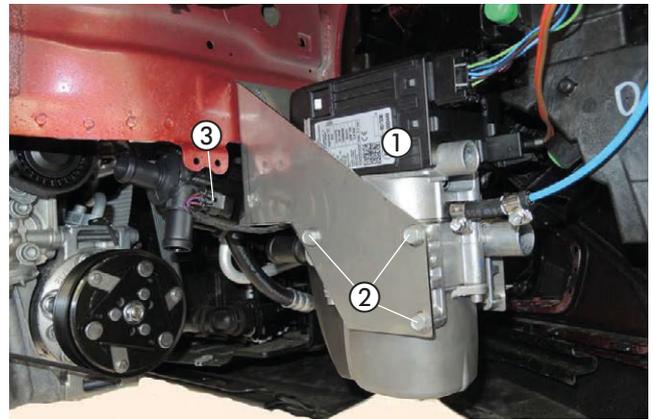


Abb. 25

- ① Heizgerät
- ② 3 x selbstfurchende Schraube M6 x 16
- ③ Kabelstrang der Wasserpumpe anschließen

Das Heizgerät mit zwei weiteren selbstfurchenden Schrauben M6 x 16 in die beiden Bohrungen des Heizgerätes befestigen.

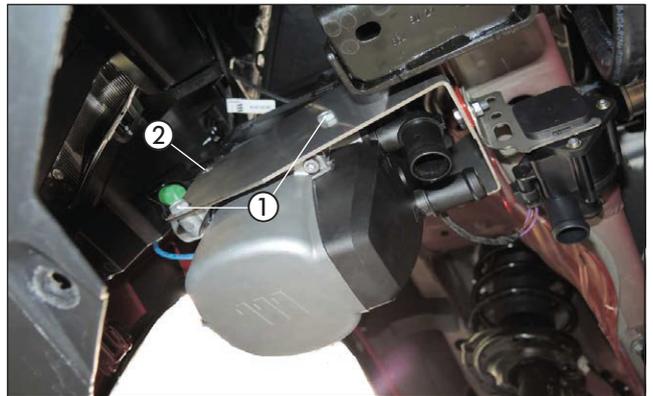


Abb. 26

- ① Heizgerät am Gerätehalter befestigen
- ② Befestigungspunkt für den Abgasschalldämpfer

**VERBRENNUNGSLUFTTROHR ANSCHLIESSEN UND VERLEGEN**  
(siehe Abb. 27 und 28)

Das Verbrennungsluftrohr mit einer Schlauchschelle Ø 16 - 25 mm am Heizgerät anschließen, in den Motorraum verlegen und mit Kabelbindern sichern.

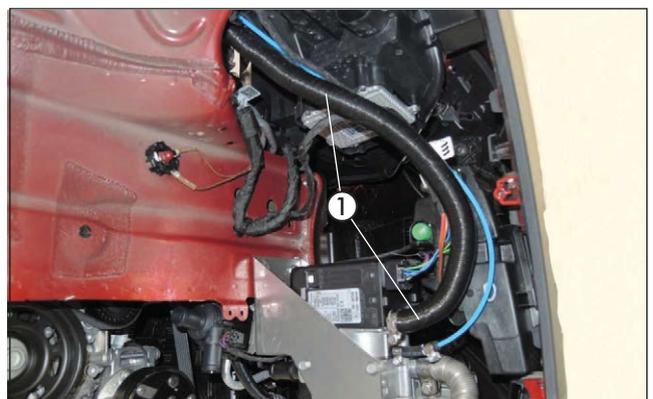


Abb. 27

- ① Verbrennungsluftrohr anschließen und verlegen

### 3 EINBAU

Das Verbrennungsluftrohr in den geschützten Bereich des Kühlmittelausgleichbehälters verlegen und mit einem Kabelband am fahrzeugeigenen Kabelstrang sichern.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Den Verbrennungsluftschalldämpfer so verlegen, dass ausschließlich trockene und saubere Verbrennungsluft durch das Heizgerät angesaugt werden kann.

ABGASSCHALLDÄMPFER MONTIEREN UND ANSCHLIESSEN  
(siehe Abb. 29 und 30)

Den vorbereiteten Abgasschalldämpfer mit einer selbstfurchenden Schraube M6 x 20 an den freien Gewindebohrungen M6 des Heizgerätes befestigen.

Das Abgasrohr mit einer Spannschelle am Abgasstutzen des Heizgerätes anschließen.

Das Abgasendrohr der Abbildung entsprechend formen.

Das Abstandsgummiprofil an Stoßfänger der Abbildung entsprechend positionieren.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Bei der Verlegung der Abgasrohre auf ausreichenden Abstand zu angrenzenden Karosseriebauteilen achten.

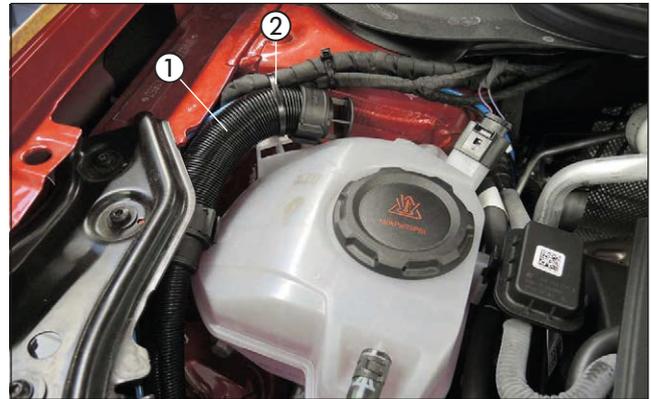


Abb. 28

- ① Verbrennungsluftrohr verlegen
- ② Kabelband

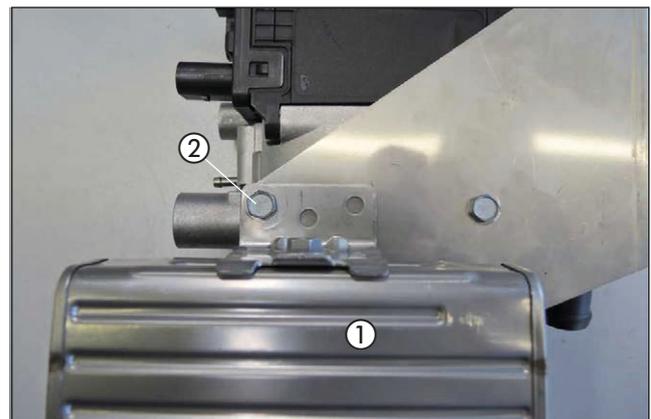


Abb. 29

- ① vormontierter Abgasschalldämpfer
- ② selbstfurchende Schraube M6 x 20

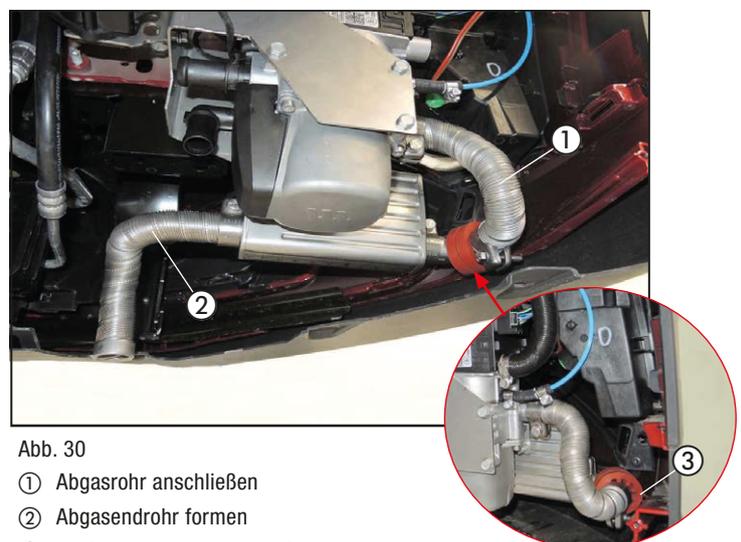


Abb. 30

- ① Abgasrohr anschließen
- ② Abgasendrohr formen
- ③ Abstandsgummiprofil positionieren

### 3 EINBAU

#### WASSERVORLAUFSCHLAUCH TRENNEN

(siehe Abb. 31)

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor zum Wärmetauscher (am Wärmetauscher der obere Wasserschlauch) durch Lösen der Klemmschelle vom Wärmetauscherstutzen abziehen.

Die Klemmschelle wird nicht mehr benötigt.



Abb. 31

① Wasservorlaufschlauch trennen

#### WASSERSCHLÄUCHE ANSCHLIESSEN UND VERLEGEN

(siehe Abb. 32 bis 40)

Den Wasserschlauch 2 am Wassereintrittsstutzen des Heizgerätes und am Druckstutzen der Wasserpumpe mit jeweils einer Federnandschelle Ø 26 mm anschließen.

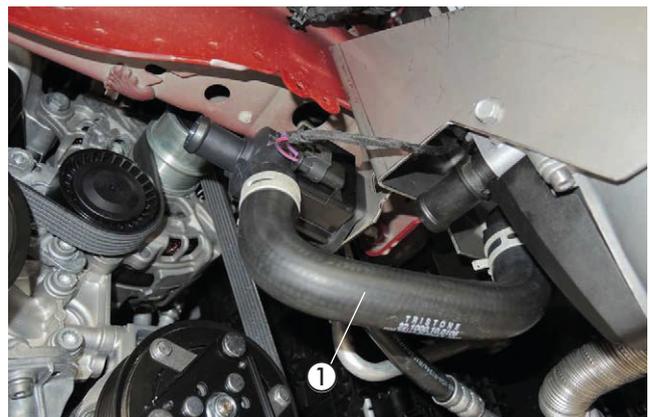


Abb. 32

① Wasserschlauch 2 anschließen

Den Wasserschlauch 3 am Wasseraustrittsstutzen des Heizgerätes anschließen.

Den Wasserschlauch 1 am Saugstutzen der Wasserpumpe anschließen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 unterhalb des rechten Längsträgers verlegen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 untereinander mit einem Kabelband sichern.

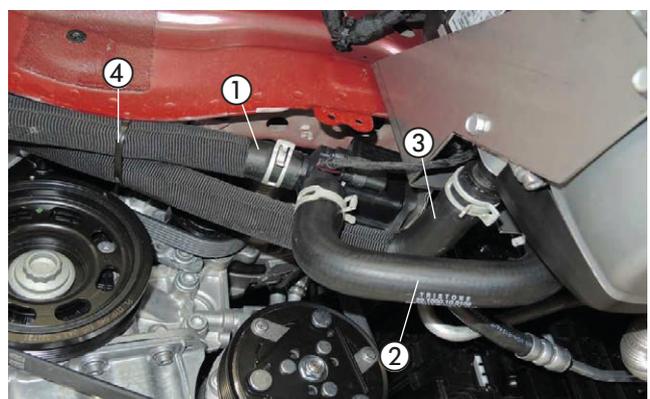


Abb. 33

① Wasserschlauch 1 anschließen  
 ② Wasserschlauch 2  
 ③ Wasserschlauch 3 anschließen  
 ④ Kabelband

### 3 EINBAU

Auf der Unterseite des rechten Längsträgers eine Bohrung  $\varnothing$  3,5 mm entsprechend der Bemaßung in der Abbildung fertigen.

#### **BITTE BEACHTEN!**

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

Den Halter 9301 mit einer selbstschneidende Karosserieschraube M6 x 19 entsprechend der Abbildung an der gefertigten Bohrung des rechten Längsträgers montieren.

Auf die Wasserschläuche 1 und 3 jeweils eine gummierte Schelle  $\varnothing$  30 mm aufschieben, mit einer Schraube M6 x 16 und einer Mutter M6 am Halter 9301 montieren und der Abbildung entsprechend ausrichten.

Die Wasserschläuche 1 und 3 untereinander mit einem Kabelband sichern.

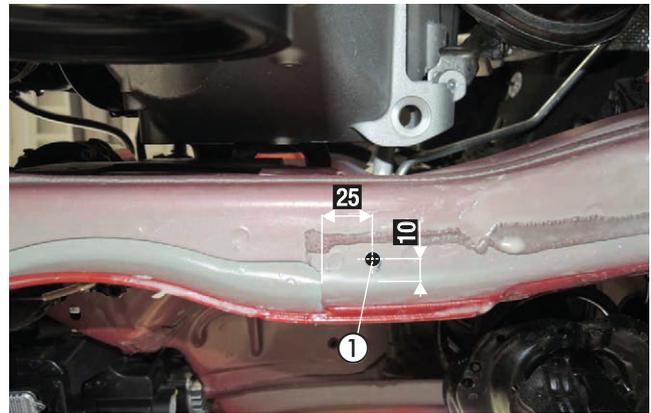


Abb. 34

- ① Bohrung  $\varnothing$  3,5 mm fertigen

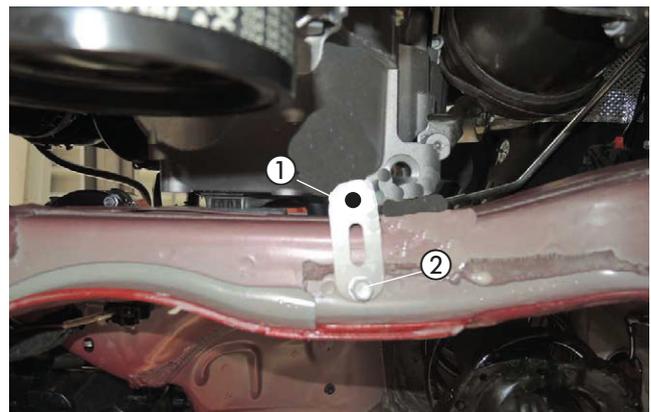


Abb. 35

- ① Halter 9301 montieren  
② selbstschneidende Karosserieschraube M6 x 19

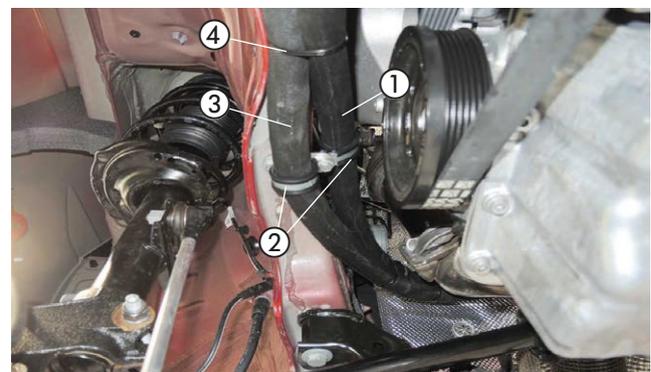


Abb. 36

- ① Wasserschlauch 1  
② zwei gummierte Schellen  $\varnothing$  30 mm  
③ Wasserschlauch 3  
④ Kabelband

### 3 EINBAU

Den Halter 90°-Winkel auf den vorhandenen Stehbolzen am Halter vom ABS-Block aufschieben und mit einer Mutter M6 befestigen.

Auf den Wasserschlauch 1 eine gummierte Schelle Ø 30 mm aufschieben, mit einer Schraube M6 x 16 und einer Mutter M6 am Halter 90°-Winkel befestigen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 untereinander mit einem Kabelband sichern.

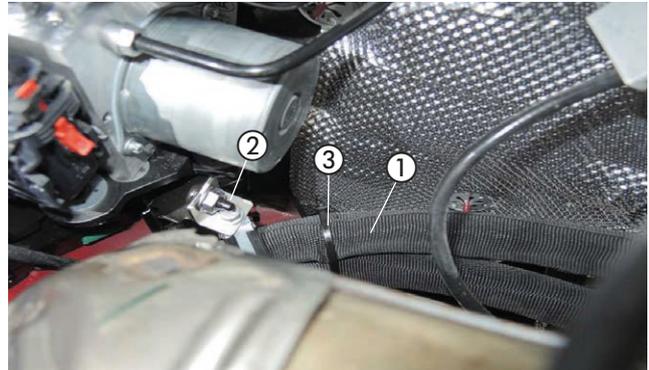


Abb. 37

- ① Halter 90°-Winkel am Stehbolzen vom ABS-Block montieren
- ② gummierte Schelle Ø 30 mm
- ③ Kabelband

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor mit einer Schlauchschelle Ø 20-32 mm am 90°-Winkel vom Wasserschlauch 1 mit einer Schlauchschelle Ø 20-32 mm anschließen.

Den Wasserschlauch 3 mit einer Schlauchschelle Ø 20-32 mm am oberen Wärmetauscherstutzen anschließen.



Abb. 38

- ① Wasserschlauch 1 anschließen
- ② Wasserschlauch 3 am Wärmetauscherstutzen anschließen

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor und den Wasserschlauch 3 untereinander mit zwei Schlauchhaltern, drehbar sichern.

#### ACHTUNG!

Alle Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

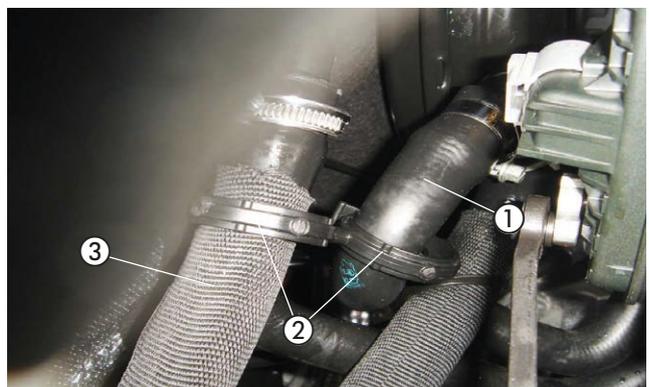


Abb. 39

- ① Wasservorlaufschlauch vom Motor
- ② 2 x Schlauchhalter, drehbar
- ③ Wasserschlauch 3

## 3 EINBAU

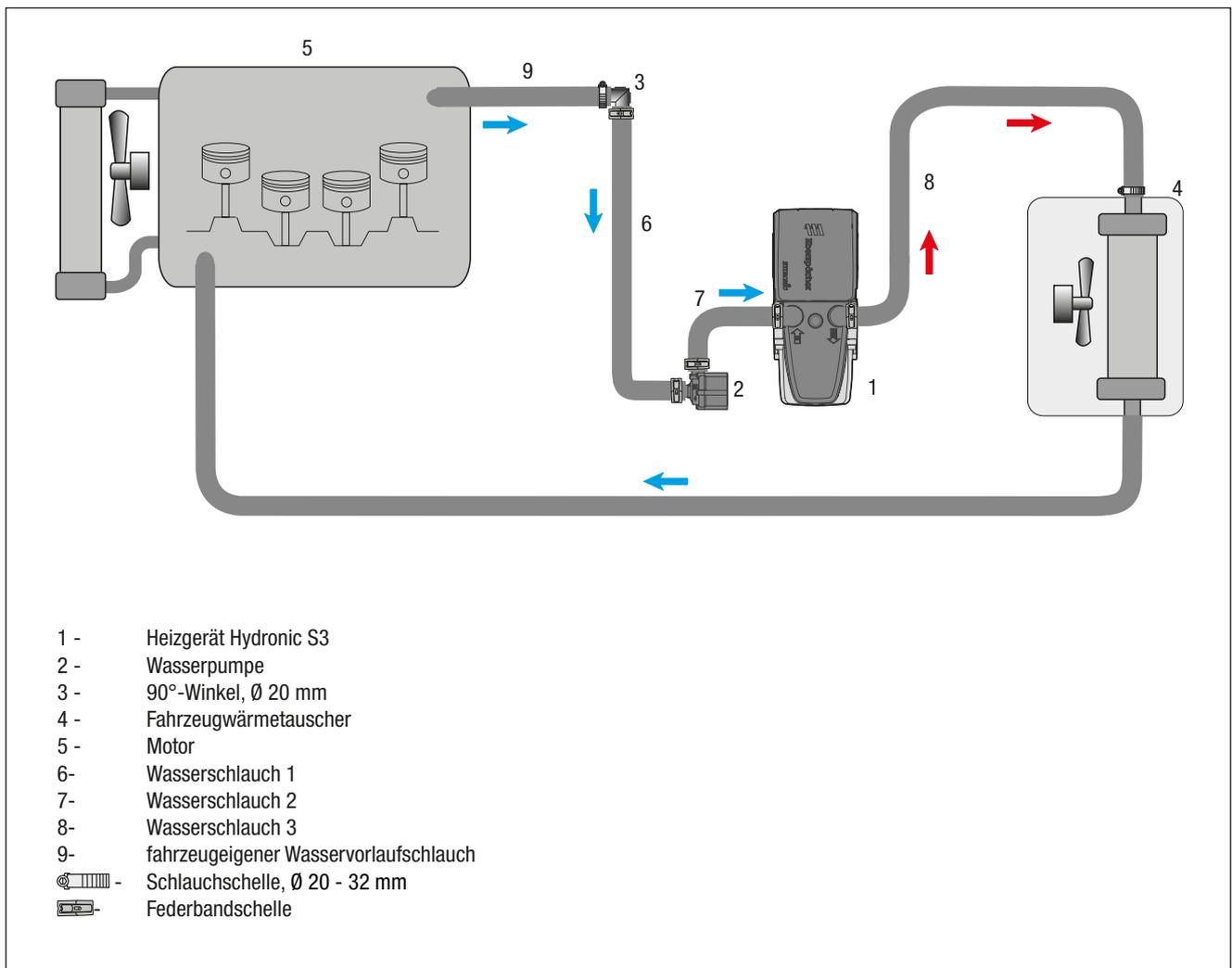


Abb. 40

### 3 EINBAU

#### TANKANSCHLUSS HERSTELLEN

(siehe Abb. 41 und 42)

Die Serviceklappe über der Tankarmatur abbauen.

Vom schrägen Anschlussstutzen an der Tankarmatur ca. 3 mm abschneiden.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Beim Öffnen des Anschlussstutzens darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.

Das Brennstoffrohr (Saugleitung), durch den Anschlussstutzen in den Tank führen, das Übergangsstück,  $\varnothing 7,5/3,5$  mm, auf den Anschlussstutzen aufschieben und mit der Schelle,  $\varnothing 11$  mm, befestigen.

Das Brennstoffrohr zum Einbauplatz der Dosierpumpe zur rechten Fahrzeugunterseite hinter dem Tank verlegen.

Die Serviceklappe über der Tankarmatur wieder montieren.

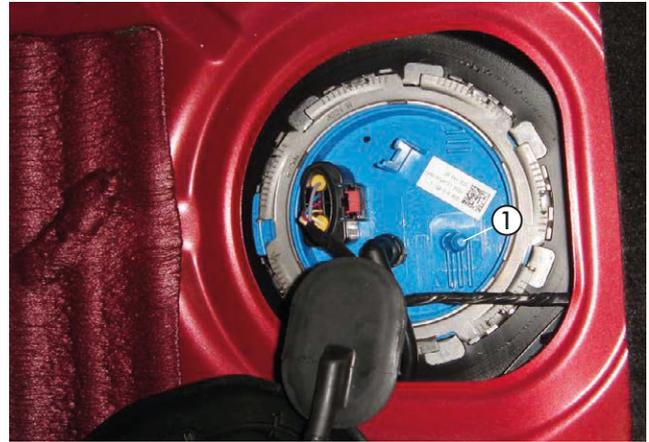


Abb. 41

① Anschlussstutzen an der Tankarmatur



Abb. 42

① Brennstoffrohr mit Übergangsstück  $\varnothing 7,5/3,5$  mm, anschließen

#### BRENNSTOFFROHR VERLEGEN

(siehe Abb. 43)

Auf die Kante der rechten Unterbodenverkleidung die sieben Halteklammern mit Kabelband aufrasten.

Das Brennstoffrohr (Druckleitung) und das Dosierpumpenkabel mit den Kabelbindern der Halteklammern der Abbildung entsprechend befestigen und zum Einbauort der Dosierpumpe verlegen.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten.



Abb. 43

① Brennstoffrohr (Druckleitung) mit Dosierpumpenkabel verlegen

② 7 x Halteklammer mit Kabelband

## 3 EINBAU

### DOSIERPUMPE MONTIEREN UND ANSCHLIESSEN

(siehe Abb. 44)

Die vormontierte Dosierpumpe mit einer Kunststoffmutter Dm 5 am vorhandenen Stehbolzen an der rechten rechten Unterbodenseite hinter dem Tank montieren.

Dabei auf die Einbaulage mit mindestens 15° Steigung auf der Druckseite achten. Der Druckstutzen zeigt nach hinten.

Das Brennstoffrohr (Saugleitung) vom Tankentnehmer zur Dosierpumpe ablängen und mit dem Brennstoffschlauch  $\varnothing 3,5 \times 3$  mm am Saugstutzen der Dosierpumpe anschließen.

Das Brennstoffrohr (Druckleitung) vom Heizgerät ablängen und mit dem 105°-Brennstoffschlauchbogen  $\varnothing 3,5 \times 3$  mm am Druckstutzen der Dosierpumpe anschließen.

Die Steckkontakte des Dosierpumpenkabels ohne Beachtung der Polarität im Gegenstecker einrasten.

Den Stecker an der Dosierpumpe anschließen.



#### **ACHTUNG!**

Das Brennstoffrohr nur mit scharfem Messer ablängen.  
Sämtliche Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

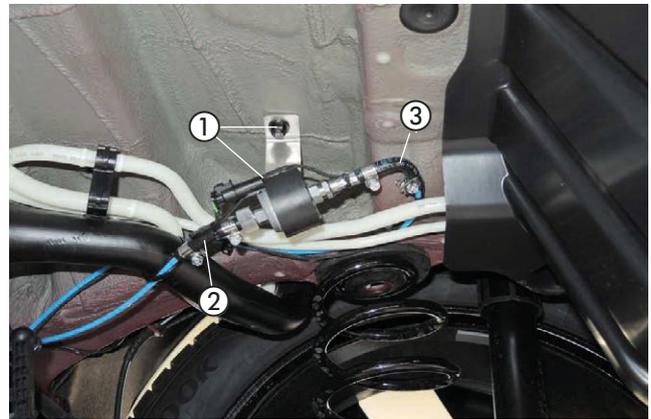
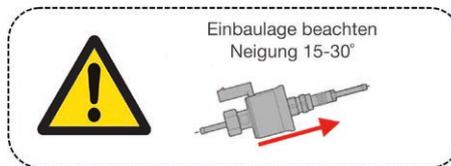


Abb. 44

- ① Dosierpumpe montieren und anschließen
- ② Saugstutzen der Dosierpumpe
- ③ Druckstutzen der Dosierpumpe



## 3 EINBAU

### SICHERUNGSHALTER MONTIEREN

(siehe Abb. 45)

Den vormontierten Halter 90°-Winkel mit dem Sicherungssockel mit einer Kunststoffmutter Dm 5 am vorhandenen Stehbolzen der Wischerwanne montieren.

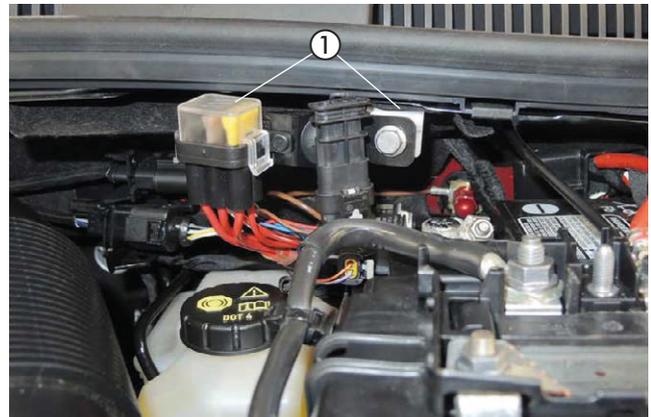


Abb. 45

① vormontierten Halter mit dem Sicherungssockel am vorhandenen Stehbolzen der Wischerwanne montieren

### KABELVERLEGUNG

(siehe Abb. 46)

Den Kabelstrang „Fahrzeuginnenraum“ bestehend aus:

- Kabel 4 mm<sup>2</sup> ws/rt und Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw/rt
- 3-adriger Kabelstrang „Bedieneinrichtung“
- 4-poliger Kabelstrang „Gebläsesteuergerät“

durch die fahrzeugeigene Kabeltülle auf der linken Seite der Motortrennwand in den Fahrzeuginnenraum verlegen.

#### ACHTUNG!

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten.

Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.



Abb. 46

① fahrzeugeigene Kabeltülle

### STROMVERSORGUNG

(siehe Abb. 47)

Das Pluskabel 4 mm<sup>2</sup> rt zur Batterie führen und mit dem Kabelschuh A6 an der Plusleiste anschließen.

Das Massekabel 2,5 mm<sup>2</sup> br ablängen und einen Kabelschuh A8 ancrimpen.

Das Massekabel 2,5 mm<sup>2</sup> br am Massepunkt an der linken Seite der Motortrennwand mit der vorhandenen Mutter M8 befestigen.

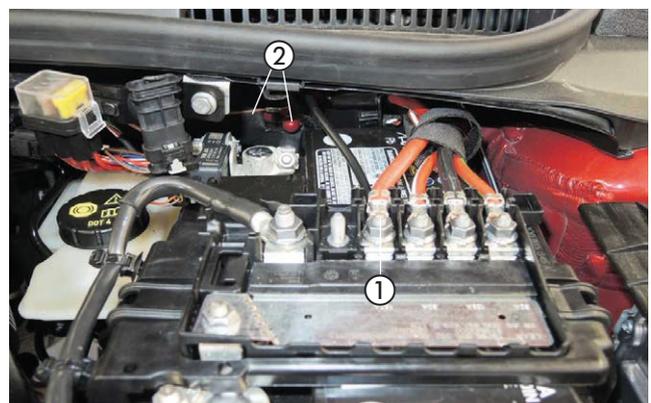


Abb. 47

① Pluskabel 4 mm<sup>2</sup> rt anschließen  
② Massekabel 2,5 mm<sup>2</sup> br am Massepunkt befestigen

### 3 EINBAU

#### GEBLÄSEANSTEUERUNG

(siehe Abb. 48 bis 51)

Den IPCU-Stecksockel mit einer Schraube M6 x 12 und einer Mutter M6 an der vorhandenen Bohrung in der Halterung der Armaturentafel auf der rechten Fahrzeugseite montieren.

Das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> br vom IPCU-Stecksockel mit einer Schraube M6 x 12, einer Karosseriescheibe B6 und einer Mutter M6 an der vorhandenen Bohrung in der Halterung der Armaturentafel auf der rechten Fahrzeugseite montieren.

Die Smart-IPCU in den Stecksockel einsetzen.

Den 4-poligen schwarzen Stecker vom Kabelstrang „Fahrzeuginnenraum“ zurückbinden und isolieren.

Das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom Kabelstrang „Bedieneinrichtung“ mit dem Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom IPCU-Stecksockel dem Schaltplan entsprechend mit einem Stoßverbinder 0,5 - 1,5 mm<sup>2</sup> verbinden.

Das Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> vi/bl (Pin 4) am 4-poligen schwarzen Stecker des Gebläsemotors trennen und die Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw und Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw/ws vom IPCU-Stecksockel entsprechend dem Schaltplan mit zwei roten Stoßverbindern einbinden.

**BITTE BEACHTEN!**  
Kabelfarben können variieren!



Abb. 48

- ① IPCU-Stecksockel montieren
- ② Massekabel 0,5 mm<sup>2</sup> br vom IPCU-Stecksockel montieren

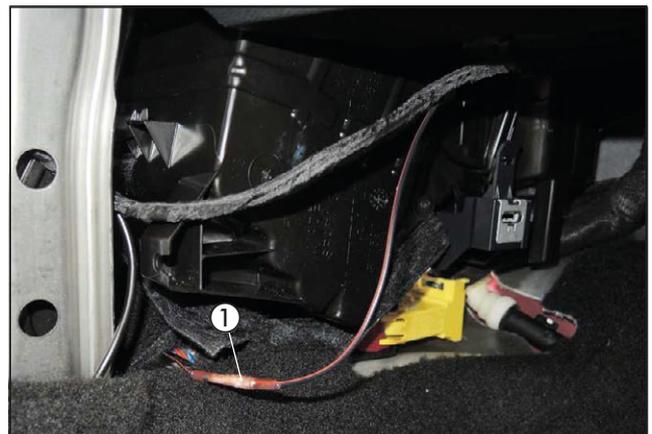


Abb. 49

- ① Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom Kabelstrang „Fahrzeuginnenraum“ mit dem Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> sw/rt vom IPCU-Stecksockel verbinden

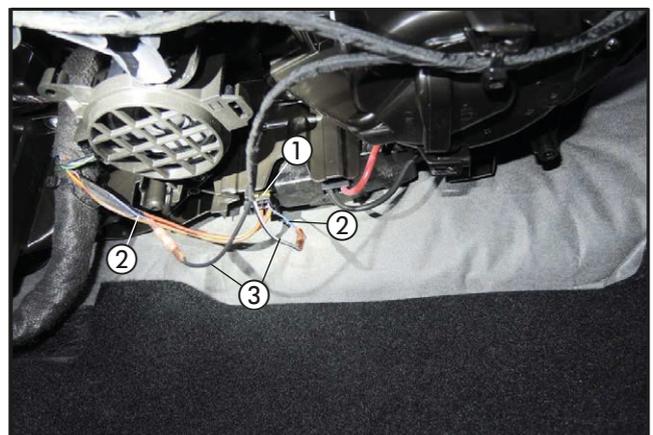


Abb. 50

- ① 4-poliger schwarzer Stecker
- ② Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> vi/bl (Pin 4) trennen
- ③ Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw und Kabel 1 mm<sup>2</sup> sw/ws einbinden

## 3 EINBAU

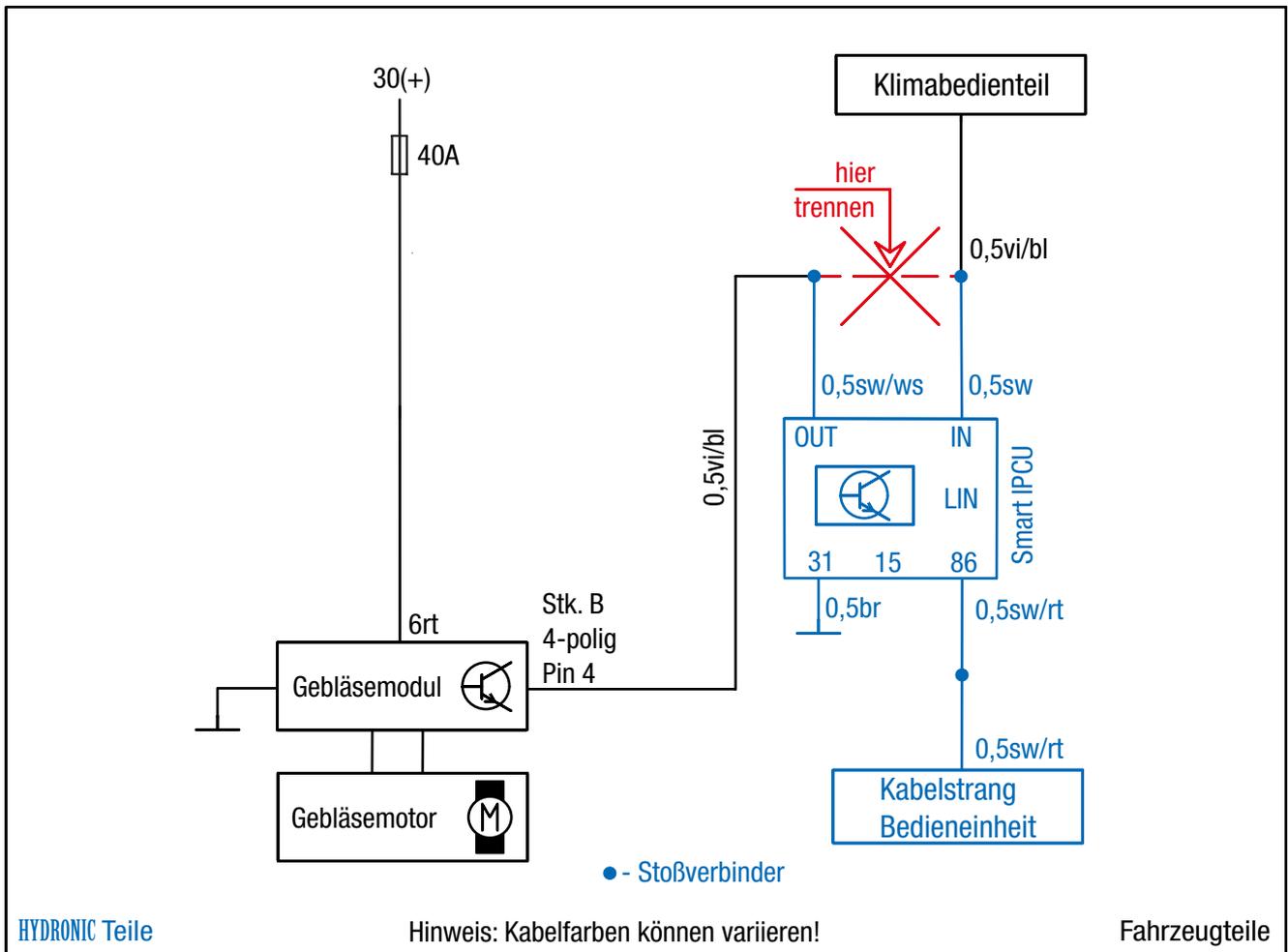


Abb. 51

### 3 EINBAU

FUNKFERNBEDIENUNG EASYSTART REMOTE/REMOTE<sup>+</sup>/WEB EINBAUEN  
(Alternativvorschlag - Absprache mit dem Kunden)  
(siehe Abb. 52 bis 54)

Der Einbau der EasyStart Remote<sup>+</sup> erfolgt nach der Technischen Beschreibung für die Funkfernbedienung EasyStart Remote<sup>+</sup>, siehe dazu den Abschnitt „Einbauanweisung“.

Den Taster der EasyStart Remote<sup>+</sup> auf die Verkleidung der Armaturentafel rechts neben dem Lichtschalter der Abbildung entsprechend montieren.

Dazu eine Bohrung Ø 10 mm fertigen und den Taster in die Bohrung einsetzen.

Den Temperaturfühler der EasyStart Remote<sup>+</sup>/Web an der Verkleidung der A-Säule im Fußraum des Beifahrers anbringen.



Abb. 52

① Taster der EasyStart Remote/Remote<sup>+</sup>/Web montieren

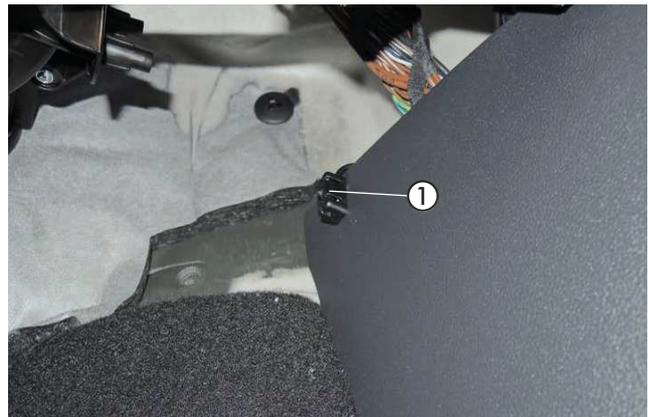


Abb. 53

① Temperaturfühler der EasyStart Remote<sup>+</sup>/Web montieren

Das vormontierte Stationärteil der EasyStart Remote/Remote<sup>+</sup>/Web mit einer Schraube M6 x 12 und einer Mutter M6 an der vorhandenen Bohrung in der Stützstrebe der Mittelkonsole auf der Beifahrerseite montieren.

Die Kabel vom montierten Taster und Temperaturfühler zusammen mit dem Kabelstrang „Bedieneinrichtung“ zum Einbauort des Stationärteils führen und am Stationärteil anschließen.

Das Antennenkabel der EasyStart Remote/Remote<sup>+</sup> am Stationärteil anschließen, nach rechts führen und im Tür Gummi der Beifahrerseite verlegen.

#### **⚠ ACHTUNG!**

Eine eventuelle Überlänge des Antennenkabels unter der Armaturentafel mit Kabelbindern befestigen (nur bei EasyStart Remote/Remote<sup>+</sup>).

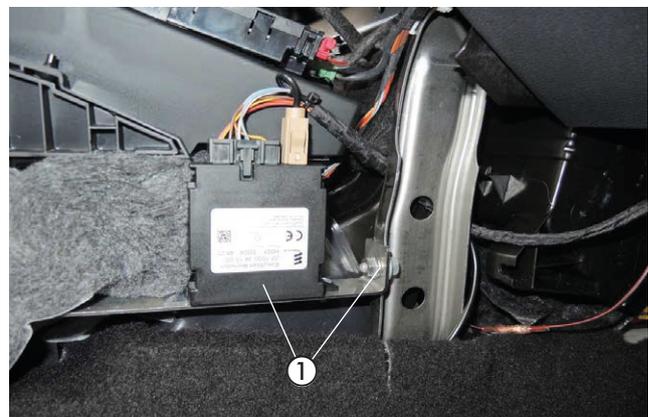


Abb. 54

① Stationärteil der EasyStart Remote/Remote<sup>+</sup>/Web montieren

## 4 NACH DEM EINBAU

### HINWEIS-AUFKLEBER "TANKEN" EINKLEBEN

(siehe Abb. 55)

Den Hinweis-Aufkleber "Tanken" in die Tankklappe entsprechend der Abbildung einkleben.



Abb. 55

- ① Hinweis-Aufkleber "Tanken" anbringen

### ABGASTÜLLE MONTIEREN

(siehe Abb. 56)

Auf der Unterseite der rechten Radhausverkleidung eine Bohrung  $\varnothing 38$  mm entsprechend der Bemaßung in der Abbildung fertigen.

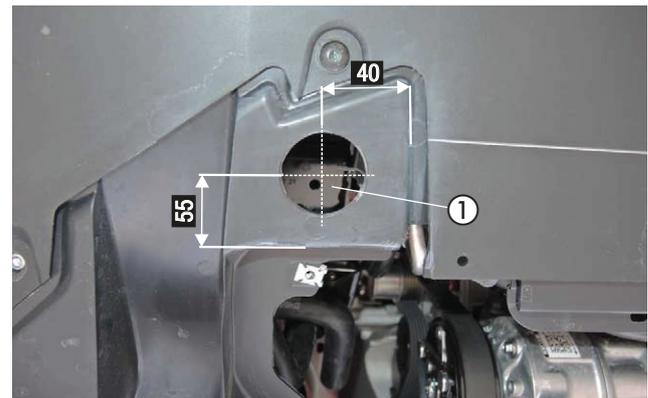


Abb. 56

- ① Bohrung für die Abgastülle  $\varnothing 38$  mm fertigen

### RADHAUSVERKLEIDUNG MONTIEREN

(siehe Abb. 57)

In die gefertigte Bohrung die Abgastülle  $\varnothing 41$  mm einsetzen.

Die rechte Radhausverkleidung montieren und das Abgasendrohr durch die Tülle führen.

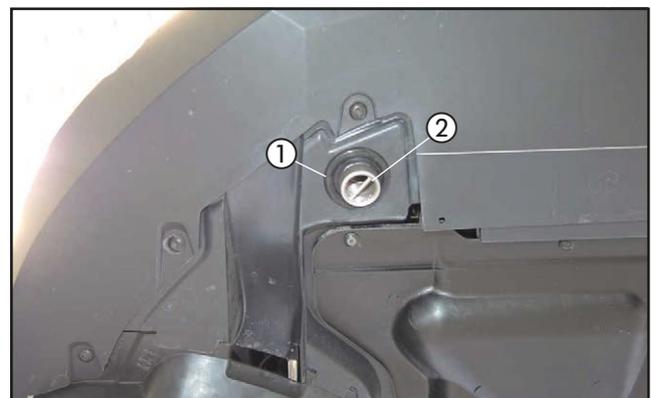


Abb. 57

- ① Abgastülle montieren  
② Abgasendrohr durch die Tülle führen

## 4 NACH DEM EINBAU

### FAHRZEUG KOMPLETTIEREN

- Alle ausgebauten Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren.
- Die Batterie wieder anklemmen.
- Die Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern.
- Alle Programmierungen am Fahrzeug (Radio, Fensterheber usw.) wieder herstellen.
- Das Kühlsystem befüllen, den Motor starten, Kühlsystem entlüften und auf Dichtheit prüfen, fehlende Kühflüssigkeit bis zur Markierung (Pfeil) nachfüllen.
- Bitte auch die Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befüllung und Entlüftung des Kühlsystems beachten.
- Die behördlichen Vorschriften und Sicherheitshinweise in der technischen Beschreibung beachten.
- Das Bedienelement programmieren und die Bedienungsanweisung in das Handschuhfach legen.

### **ACHTUNG!**

Das Kühlsystem ausschließlich mit der vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Kühflüssigkeit befüllen.

### INBETRIEBNAHME DES HEIZGERÄTES

- Das Heizgerät am Bedienelement einschalten.  
Siehe Bedienungsanleitung - Bedienelement.

## 4 NACH DEM EINBAU

### SMART IPCU – VORGEHENSWEISE ZUM ANLERNEN DES MODULS NACH DEM EINBAU

1. Zündung einschalten
2. Heizungsgebläse über das Heizungsbedienteil auf die für die im Standheizungsbetrieb gewünschte Gebläsestärke einstellen.
3. Heizgerät einschalten (Wasseraustrittstemperatur  $>30^{\circ}\text{C}$ ) – LED beginnt zu leuchten
4. Das Modul anlernen – Taster einmal kurz betätigen – die LED beginnt schnell zu blinken
  - A: PWM Signal oder eine analoge Spannung (Spannungsteiler):
    - Wird das Signal erfolgreich erkannt,
    - das anliegende Gebläsesteuersignal wird in der IPCU gespeichert.
    - Sobald die LED erlischt, ist die IPCU betriebsbereit.
    - Der Anlernvorgang ist abgeschlossen.



#### B: LIN-Bus Signal:

- Wird das Signal erfolgreich erkannt,
- das anliegende Gebläsesteuersignal wird in der IPCU gespeichert.
- LED blinkt im Rhythmus 3x kurz – Pause – 3x kurz – Pause etc.
- Zündung des Fahrzeugs "AUS"
- Sobald die LED erlischt, ist die IPCU betriebsbereit.
- Der Anlernvorgang ist abgeschlossen.

#### Mögliche LED Anzeigen

LED Anzeige	Funktion
leuchtet dauerhaft	Modul nicht angelern
blinkt schnell	Modul im Anlern- / Analysemodus
blinkt im Sekundentakt	Gebläseansteuerung
blinkt alle 5 sec. 1x	Modul betriebsbereit

#### UM EINE GESPEICHERTE GEBLÄSEEINSTELLUNG DER SMART- IPCU ZU ÄNDERN:

1. Taster an der Gehäuseoberseite der IPCU einmal lang drücken ( $> 15 \text{ sec}$ ).
2. Danach befindet sich die IPCU wieder im Auslieferungszustand, und der Anlernvorgang kann erneut gestartet werden. Die LED an der IPCU leuchtet dauerhaft.



## MERKBLATT FÜR DEN KUNDEN

### VOR DEM EINSCHALTEN

(siehe Abb. 1)

- Vor dem Einschalten bzw. Vorprogrammieren des Heizbetriebes bei eingeschalteter Zündung die Temperaturtaster ① des Fahrzeuges auf „HI“ (Maximalstellung) einstellen.
- Den Taster für die Luftführung ② auf Luftführung zur Frontscheibe stellen.
- Die Gebläsezahl braucht nicht vorgewählt werden.



Abb. 1

- ① Temperaturtaster
- ② Taster für die Luftführung

### EMPFEHLUNG!

- Schalten Sie die Standheizung mindestens einmal monatlich für ca. 10 min und auch in den Sommermonaten ein! Dies sorgt für eine reibungslose Funktion im Nutzungszeitraum!
- Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen: Fahrzeit > Heizzeit.

### BITTE BEACHTEN!

Bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ist diese für den Heizvorgang zu deaktivieren. Hinweise für die Deaktivierung bitte der Bedienungsanleitung des Fahrzeuges entnehmen.

**Headquarters:**

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG

Eberspächerstraße 24

73730 Esslingen

Hotline: 03976 2350 235

Fax-Hotline: 01805 262624

[info@eberspaecher.com](mailto:info@eberspaecher.com)

[www.eberspaecher.com](http://www.eberspaecher.com)

